

# Travabon®

## Crema de protección contra aceite, grasa y adhesivos

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Crema especializada de doble acción para antes del trabajo para proteger la piel contra elevados niveles de sustancias oleosas y adherentes, además de facilitar su limpieza. Ligeramente perfumado.

### CAMPO DE APLICACIÓN

Lugares de trabajo donde las manos y los brazos están en contacto con sustancias insolubles en agua tales como disolventes, aceites lubricantes y suciedades mecánicas donde no es práctico o no es posible utilizar guantes.

### INSTRUCCIONES DE USO

- Aplicar 1ml sobre la piel limpia y seca antes de comenzar cada periodo de trabajo y después de lavarse las manos.
- Frotar por todas las partes de las manos, incluso entre los dedos y alrededor de las uñas.

### Después del trabajo:

Antes de la limpieza, aplicar una pequeña cantidad de agua en las manos y frotar para eliminar la suciedad y después aclarar con agua corriente. Esta acción eliminará la mayor parte de la suciedad de las manos permitiendo el uso de un limpiador más ligero para eliminar cualquier resto de suciedad.

**ATENCIÓN:** Se debe evitar la exposición de la piel a sustancias y entornos potencialmente nocivos mediante la implementación de prácticas de trabajo seguras y el uso del equipo de protección individual (EPI) adecuado. Cuando no se pueda evitar la exposición de la piel, se recomienda usar una crema de protección adecuada como parte de un programa completo de cuidado de la piel para ayudar a promover la condición saludable de la misma.



**FORMATO: CREMA**



CARACTERÍSTICAS	BENEFICIOS
Formulación única de acción dual	Protege la piel contra las sustancias de base grasa del lugar de trabajo y facilita su limpieza de forma efectiva.
Alto contenido mineral	Forma físicamente una robusta y resistente capa protectora sobre la piel para prevenir la penetración de los contaminantes en las capas más profundas de la piel.
Contiene un emulsionante especial de la suciedad en suspensión	Una mezcla de tensoactivos incorporados en la capa protectora que se activan simplemente con aclarar las manos con agua limpia, permitiendo la eliminación de la mayoría de la suciedad. Esto permite el uso de un limpiador de manos menos agresivo para eliminar cualquier resto de suciedad remanente.
Protege contra la irritación	Científicamente probado para ofrecer protección contra los efectos irritantes de las sustancias de base grasa/disolvente.
Contiene Glicerina	Un humectante que ayuda a prevenir la sequedad y deja la piel con una sensación suave después de su uso.
Sin silicona	El producto no presentará un efecto adverso en contacto con superficies listas para pintar o barnizar.
Compatible con los procesos de producción de caucho	Independientemente probado en el Instituto Alemán de Tecnología del Caucho (DIK) demostrando que no presenta ningún efecto negativo durante el proceso de vulcanización.
Formulado con un PH bajo (5.0-6.0)	Formulado al pH natural de la piel para ayudar a minimizar la alteración por el uso del producto en el manto ácido de la piel, una capa natural que actúa para mantener el equilibrio de la flora natural.

# Travabon®

## Crema de protección contra aceite, grasa y adhesivos

### DISPOSICIONES LEGALES

Este producto es un producto cosmético regulado por y en cumplimiento con el Reglamento CE N° 1223/2009 (y sus posteriores modificaciones sobre Productos Cosméticos.)

### FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Para obtener información sobre seguridad, medio ambiente, manipulación, primeros auxilios y eliminación por favor consulte la ficha de datos de seguridad que puede descargarse desde [www.scjp.com/msds](http://www.scjp.com/msds).

### CADUCIDAD

Este producto tiene una vida útil de al menos 30 meses desde la fecha de fabricación cuando se almacena sin abrir a temperatura ambiente. Para conocer la vida útil después de la apertura: ver la indicación en el embalaje

### GARANTÍA DE CALIDAD

Los productos SC JOHNSON PROFESSIONAL para el cuidado de la piel se fabrican en instalaciones que cumplen con los requisitos de Buenas Prácticas de Fabricación de Productos Cosméticos (cGMP).

Todas las materias primas utilizadas para la producción se someten a un proceso exhaustivo de control de calidad antes de ser utilizadas para la fabricación de nuestros productos de alta calidad.

Todos los productos terminados son sometidos a intensas pruebas de calidad antes de ser enviados a nuestros clientes.

### GARANTIA DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

#### Prueba de compatibilidad de la piel

Las pruebas dermatológicas independientes realizadas para evaluar la compatibilidad de la piel con el producto, utilizando personas voluntarias bajo modelos de aplicación oclusivos de 69 horas consecutivas, muestran que el producto no es irritante.

#### Aprobación toxicológica

El producto ha sido evaluado por un toxicólogo independiente y se ha declarado seguro para su uso en manos de adultos mayores de 16 años.

### PRUEBAS DE COMPATIBILIDAD

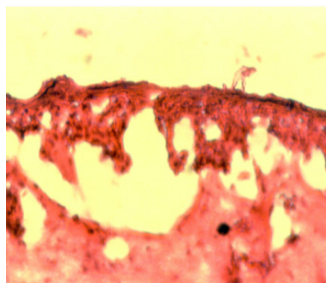
#### Compatibilidad con los procesos de producción de caucho

En las pruebas realizadas por el Deutsches Institut für Kautschuktechnologie (DIK) según la norma DIN EN ISO/IEC 17025, el uso de Travabon® en el proceso de producción de caucho no influye en la resistencia cohesiva del mismo.

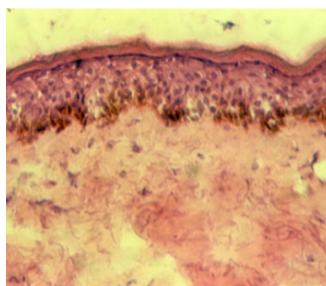
### PRUEBAS DE EFICACIA

#### Prueba de protección de la piel

Mediante un estudio independiente realizado por The Karlsruhe Skin Clinic, utilizando una sustancia de base grasa conocida por ser muy agresiva para la piel (Tolueno\*) sobre explantes de piel humana ex-vivo, se demostró que Travabon® protege de forma efectiva la piel contra los irritantes de base grasa



**Figura 1:** imagen de una sección de piel después de su exposición a la sustancia del ensayo (Tolueno) durante 90 minutos: se pueden observar grandes vesículas bajo la epidermis de la piel no protegida resultando en que la epidermis y la dermis comiencen a dañarse y despegarse.



**Figura 2:** imagen de una sección de piel después de la aplicación de Travabon® y posteriormente expuesta al Tolueno durante 90 minutos: la piel ha permanecido normal. Esto demuestra el efecto protector de Travabon®.

\* El Tolueno se utilizó en este estudio controlado para demostrar el beneficio de Travabon®. Se deben utilizar guantes y EPIs adecuados cuando se manipulen sustancias químicas agresivas como el Tolueno.

#### Prueba de limpieza de manos

La eficacia de limpieza de las manos se probó con 10 voluntarios sanos utilizando un modelo de suciedad normalizado (hollín, óxido de hierro, grafito, petróleo, aceite, cera). Utilizando únicamente agua para eliminar la suciedad, se evaluó el nivel de suciedad residual. Los resultados muestran que utilizando únicamente agua, se elimina el 91% de la suciedad de la piel cuando las manos han sido tratadas con Travabon®.

### FORMATO

CÓDIGO DE STOCK	FORMATO	UNIDADES POR CAJA	DISPENSADOR
22325	Botella blanda 1 L	9	27655

### INGREDIENTES

AQUA (WATER), TALC, GLYCERIN, SODIUM COCOYL ISETHIONATE, STEARIC ACID, LAURETH-10, DISTARCH PHOSPHATE, POLYGLYCERYL-2 DIPOLYHYDROXYSTEARATE, ALGIN, BENTONITE, XANTHAN GUM, POTASSIUM SORBATE, LACTIC ACID, PARFUM (FRAGRANCE), SODIUM ISETHIONATE, SODIUM PHOSPHATE, DIETHYLHEXYL SODIUM SULFOSUCCINATE, TITANIUM DIOXIDE, PROPYLENE GLYCOL, SILVER CHLORIDE

SC JOHNSON PROFESSIONAL, S.L.  
Parque Empresarial Vía Norte  
C/ Quintanavides, 17.  
Edificio 3 - Planta 4ª  
28050 Madrid  
Tel: +34 91 651 48 70  
Email: [comercial.proES@scj.com](mailto:comercial.proES@scj.com)  
[www.scjp.com](http://www.scjp.com)

Esta información y cualquier asesoramiento técnico posterior se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales. Sin embargo, no conlleva obligación alguna ni responsabilidad legal por nuestra parte, incluso en relación con los derechos de propiedad intelectual existentes de terceros, sobre todo derechos de patentes. En particular, ninguna garantía, ya sea expresa o implícita, o la garantía de las propiedades del producto en el sentido legal está prevista o implícita. Nos reservamos el derecho a realizar cambios en función de la evolución tecnológica u otros avances.

**SC Johnson**  
**PROFESSIONAL**  
A Family Company®